看完本報請即定閱

什項

文姐免費
解答健康生活疑難 BOX 22181 STATION B. VAN. B.C. V6A 3Y3

設備平讓
砵高骨林雜貨店用具設備出讓，價錢相宜，請電4·6464或4·2373·7328洽。

出售
活白鴿，乳鴿，鵪禽、水鴨、鵝鴿等電話：576·6842

傢具出售
雪櫃梳化椅睡房傢俬雙人床洗衣機廿八寸彩色電視機八成新，廉價出讓請電435·1301

電器出讓
雪柜、爐頭、洗衣機乾衣機出讓。機件良好。有意請電327·0114

傢俬什物
嬰兒雙人床枱櫈餐枱雪櫃爐頭洗衣機乾衣機衣車打字機單車衣櫃書枱電：251·4984

無線電話平！平！平！
摩托羅拉 8000 M 三菱 90 X
正牌手提大哥大　DIAMOND TEL手提
$1288*　　$1888*
有全保，售完即止
請英語電六八八·六四六四
* With activation

1 East Pender Street Vancouver, B.C.
Telephone (403) 685-8575
增設熨金部
承印
中、西式結婚，壽帖
價錢公道
歡迎訂做

BRITISH PROPERTIES
三千四百呎，六睡房，1/3畝地，全新裝修，即可入住。實價$299,900（比市價低了四萬六）。經紀免問。開放時間星期日午後二至三時，56 LAURIE CRESCENT WEST VANCOUVER

聘請

AUDI 出讓
歐洲靚車，84年AUDI GT COUPE紅色，保養良好設備齊全。開價$9,250價高者得。請電986·2800

寶馬BMW靚車
88年 M3 寶馬保養如新設備裝置齊全着色玻璃窗開價$45,500·有意請電 PAUL 687·1144（公司）或926·8215住家

請中西廚
請中西廚一名，略懂英文，薪金從優自費電話：627·7001

請廚雜工
每月千三元六天工作上午十二至八時包食住電話732·1722長途電1·8564625

農場宜人
請長工數名，無需經驗，五十歲以上爲佳，有車接送有意請電許太。434·7353

餐館請人
宜經驗中西廚兩名月薪二千元包食宿電話860·5994或768·4710劉洽。

餐館急賣
列治文唐人街開價七萬九千元，686·1118·8799·7781

餐館請人
唐餐館請炒鑊及炸鑊各一人，有意請電7341135或3240467

餅舖請人
本店請雜工夜班一名，有意請到六四七〇緬街面議。

招請文員
燈飾公司請人中英文流利接聽電話禮貌週到懂簿記者更佳可即刻上班請電8756248洽

本埠餐館
招請男企枱及送餐數名，自備車要識英語，上午十一時至三時請電：734·1135

中西餐館
請經驗炒鑊一名識英文能看餐牌薪金優包食住離溫埠一小時車厘域埠電7920961李太

食品公司
聘請司機送貨員一名另跟車一名，門市部雜工一名有經驗者優先有意者請電6838817

貨倉執貨
有雜貨常識，中英文，具車牌晚七至十時電732·3135闌或421·5760許洽。

女文員
需流利中英文，識打字簿記晚七至十時電732·3135闌或421·5760許洽。

熟手改衫
需有經驗，主要改男女西褲、大褸、短褸，恤衫及半身裙，請電：669·0200

請幫廚
白石鎮雜碎館請幫廚要懂炒鑊，下午班工作，下午八時後電：536·3838

請褓姆
工作四天照顧二歲小孩待遇從優有意請晚上七時電：876·2060

餐館請人
中西餐館請熟手炒鑊，下午九時後電536·7929

埠仔請廚
請有經驗中西廚及午青打什一名，請自費電：624·4333

華埠餐館
招請企枱廚什及炒鑊長工及散工均可有意請到片打東街158號面議。

埠仔請廚
埠仔請中西廚有經驗爲合，有意者請來電4·3530·6234與馬先生洽。

請雜工
素里餐館請雜工一名，晚上八時後電581·1161鄭先生洽。

高薪聘請
埠仔急請炸鑊幫廚要有經驗包食宿薪優有意者請自費電1832·3007余先生洽。

製衣廠請
雜工數名助理管工一名有意電2530411或到1223 FRANCES ST. VANC.

請中西廚
急需有經驗中西廚一名，薪金從優，電4·6241048·0403

肉食店請
男女幫工，有意請英語電879·8956

餐館請人
乃磨大餐館請中西及幫廚數名，薪金好，包食宿，有意請電1·754·6232

髮型屋請
有經驗髮型師及見習髮型師薪優有意請親到332喜士定東街面洽電688·8868

餐館請人
請廚房什工及推點心女工多名有意者請到喜士定東街一三二號面洽

熟手改衫
需有經驗，主要改男女西褲、大褸、短褸，恤衫及半身裙，請電：669·0200

請女企枱
需經驗、曉英文，有貼士，薪金面議下午三時後電話：421·0226或2555811

請男雜工
菓菜店請有經驗雜工數名，有意者請電6623048

餐館請人
二埠餐館請有經驗中西廚，薪金從優請到634 COLUMBIA ST. NEWWEST

瓜菜鋪請
瓜菜鋪招請男工一名，需略懂英語。有意請下午二至六時電931·6133高貴林區。

高薪招請
唐人街餅店請有經驗西餅師傅，電：682·1608鄭先生接洽。

製衣廠請
製衣廠請生熟手單針數名請到111室8475 ONTARIO ST. 電3251831

快餐店請
宜櫃面服務員兩名長工或兼職均可請於上午十時至下午六時電435·7690李洽。

時裝製衣
時裝設計師尋求公司或廠合作製衣生產及高質量成衣服裝。請電277·3097

急聘食品推銷員
請食品推銷員及備車牌送貨管倉什工，請親臨#305-3815 1th AVE. BBY 或電291·0609陳小姐洽。

招請工人
聯合鷄場聘請男女工數名有意者請到534 E. CORDOVA ST.面洽

招請工人
招請有經驗理房工人及清潔工人，需略懂英語。請電683·7849用英語留下姓名及電話。

招請男、女工人
HALLMARK 鷄舖切肉部，招請男、女工人數名，無需經驗，長期工作，近唐人街，有意者請到1756 PANDORA 街面洽。

急聘遞送員
來回香港溫哥華，有意請英語電604-276-0206 DEE 或JIM洽。

工廠請人
招請車間幫管工一名，略識英語，工作條件好。有意請到：
KORET OF CANADA
99 E. CORDOVA ST.
(2/F) Van. B.C.

菓菜批發公司
招請各部門男女員工多名，無需經驗如有意請於星期一至五到888 MALKIN AVE. 與梁小姐面洽

招請工人
數名日班七至三時半，夜班六至十時，需有鈕骨雙針正骨經驗由5·25元起，請親身到350三樓70號二街洽

工廠請人
招請經驗單針鈕骨車衣工人，自己工，人工好福利佳。有意請到
KORET OF CANADA
99 E. CORDOVA ST.
(2/F) Van. B.C.

西餐廳請人
請幫廚一名，星期天休息，請親臨2881，GRANVILLE ST.（GEORGE/PETER）面洽

製衣廠請員工
製衣廠請經驗鈕骨及單針員工多名，件工計，可高達時薪十一元，請親臨112東六街面洽。

中西餐館請廚師
中西餐館宜夫婦廚師每月$3500酒店包食宿，即可上工。有意請電792·1210 ROYAL HOTEL CHILLIWACK B.C. 與T.H. BERRY洽。

酒樓請人
請廚房什工多名，推點心多名，有意請親到喜士定東街1132號珠城酒家面洽。

誠聘車衣工人
新現代化工廠招請全職單針車衣工人及鈕骨，優厚福利，包括牙疾醫療，部份地區巴士費用，免費泊車等等，請親臨Jones Leisure Products 3750 North Fraserway, Burnaby或電435·7561

急聘經驗單針
男女均可，大廠工作，環境好，請八時至四時：876·3227 KEN 洽。

請中西廚
埠仔高薪聘請中西廚，有意者請電567·2218或567·3188周先生洽。

唐快餐館請企枱
本汝比伊頓商場內唐快餐館請經驗男女企枱數名略識英文，長短工皆可有意請電梁先生433·8192

徵男女工
APEX蔬菜加工廠誠徵男女工，無需經驗。有意者請於星期一至五到1100 Venables街面洽。

亞省者市巴遊客埠
現宜有經驗中西廚工，洗碗什工，企枱長工，有意者每天下午後六時來長途電話403·852·3559 JASPER ALTA.

餐館請人
女企枱數名每小時八元開始，福利好電4611188與內線257接洽

餐館誠聘
廚師、幫廚、企枱（日夜間），有意者請電：873·1711 105 E. Broadway

聘請會計及營業代表
食品公司誠聘有經驗會計員一名，能書寫流利英文，需負責全盤賬目，待遇從優。另聘請外勤營業員數名，需英語流利，有無經驗均可。有意者請寄履歷888 MALKIN AVE. VANCOUVER, V6A 2K6　合則約見。

菓王
宜數百人摘地菓，長工或散工，農田工人，每天有巴士接送，如有意者，請與牛叔接洽。
電話：325·9985
325·3306

宜佰餘人摘地菓及做雜工
地菓好價錢高，男女老幼皆宜，十二歲以上，可以參加，有巴士及車輛接送，有意者請電報名，安排人數。電：327·9676或434·7353超儒公司許太洽

招請熟手單針
本廠現擴充，增設分科部門，熟手者每小時可賺七至十元，視個人工作能力，專人訓練底薪六元。
星期一至四 9:30—6:00
星期五、六 9:30—4:00
到本廠門市部與WAH FONG（華鋒）接洽。
1675西二街溫哥華

出租

樓下出租
溫哥華特色屋樓下兩房一廳獨立門口出入交通方便乾洗衣機各樣齊備有意電294·8585·8858

有房出租
新屋樓上有單房出租交通方便適合學生或單身人仕電話324·7682

土庫出租
一房一廳東廿六街近購物中心學校爐頭雪櫃齊請下午四時半後電：985·5328

樓下出租
近BCIT傢俬兩房廳廚厠齊獨立門户合不吸煙人仕四時後電：299·2253

新屋樓下
三房一廳廚厠爐頭雪櫃齊備魯拔夾十九街電：430·2898

土庫出租
東8夾百老滙街兩房一廳廚厠齊獨立門户環境清靜交通方便有意請電：254·8420

新土庫租
兩房廚連廳各樣全新交通方便九街夾乃磨適合清靜小家庭或單身仕女電255·7606梁洽

樓下正層
京士威夾BOUNDRY近BUTEL兩房一廳獨立門口廚厠爐頭雪櫃齊全4375728

柏文出租
609號高雅街一廳一房或兩房一廳包熱水暖氣420元起請電683·0047·1張洽

土庫出租
近京士威夾乃有三房一廳爐頭雪柜齊交通方便獨立門户合小家庭不吸烟人士8762517

全屋出租
RENFREW HEIGHTS四房一廳廚厠齊好風景近學校花園交通便6885771

全屋出租
兩層上兩房下兩房42街近乃磨街請晚六時後電439·0972或傳呼電話6458036

有房出租
樓上單人房一間樓下一房一廳廚厠全緬街及41電32·5433。

全屋出租
近菲莎卅七街樓上兩房一廳下兩房一廳廚厠齊可分層或全間出租電：321·0078

樓上出租
卅三近乃磨三房二廳車房電器齊地方雅潔交通便合簡單家庭不吸煙養畜電873·2883

樓上出租
新屋樓上三房，乃夾卅九街，月租七百元，即可入住五時後電254·5583何。

樓下出租
47夾域多利樓下一房一廳出租廚厠浴齊交通便吸煙勿問有意請七時後電325·2650

樓下出租
二房一廳廚厠雪櫃爐頭齊，近域多利街夾四十七街電：325·1804

樓下出租
四十九街東三房一廳廚房爐頭雪櫃地氈窗帘及車位月租四百五電費半自付電6878899

樓下出租
唐人街一房一廳及兩房一廳柏文出租請電521·8881805或505PRIOR街查詢。

柏文出租
3185東廿一街全屋樓上三房一廳樓下可放東西請早上九時至晚上八時電2983958

全屋出租
樓上兩房一廳月租550，土庫一房一廳250，全屋七百魯拔夾廿四街電7338282

靚屋出租
樓上兩房一廳域多利夾44街交通方便合不吸煙及不打麻雀人士，下午電話：321·4866

新屋樓下
兩房一廳域多利夾44街交通方便合不吸煙人士，下午電話：321·4866

樓下出租
近乃及卅七街有一房或兩房一廳獨立單位出租近中、小學校巴士有意請電327·8400

平地土庫
二房一廳GRANT ST.夾乃磨，電話253·7678有意請晚六時後電

土庫出租
二房一廳設備齊有洗衣機近學校交通便獨立門户24街夾乃月租380元包水電晚電8761189

單人房租
近唐人街有寬大單人房出租，交通方便，各樣齊備，電話2540493

樓下出租
六十街乃兩房一廳包水電乾洗衣機齊三百八十元合小家庭晚上六時後電：327·1871

土庫出租
新裝修二大房一廳廚厠齊備交通方便近小學有意六時後電4327598

新屋樓下
兩房一廳爐頭雪櫃獨立門户交通方便商業十八街合不吸煙家庭租五百請電876·8891

有房出租
544 POWEL街有房出租，雪櫃爐頭齊，請電：254·5179

樓上出租
二房一廳十九夾乃街近學校交通方便合不吸烟沒寵物夫婦2660281另有微波爐出售。

土庫出租
四十一夾乃街三房一廳浴廚齊獨立門户適合小家庭，有意者請電：324·6260

平高土庫
近乃磨夾一街有三房一廳土庫出租，各樣齊備歡迎不吸煙家庭租用請電：251·7387

新屋樓下
適合愛潔淨人仕不吸煙不打牌不開宴會交通方便有小童和寵物免問有意請電3258658

土庫出租
近PNE巴士總站兩房一廳浴厠廚齊獨立門户交通方便適合簡單小家庭請電2994576

樓下出租
近PEN二房一廳爐頭雪櫃齊，獨立門户，近車站，清靜舒適。8747118 2517810

樓下出租
兩房一廳獨立門户乃夾卅街交通方便

平地土庫
近乃街夾45街二房一廳厠齊交通方便獨立門户。電325·1226

樓下出租
兩房一廳獨立門廚厠齊交通方便合清靜不吸煙學生人仕域多利夾42街電321·8688

樓上全層
東區菲莎夾廿一街兩房一廳廚厠爐頭雪櫃俱全近中小學校交通方便有意請電8791674

樓上出租
近唐人街樓上有兩房出租，光猛，有意請晚上九時後電255·6654

樓下出租
兩房一廳獨立門户乃夾卅街交通方便

新屋樓下
本拿比區近五千號京士威有兩房一廳出租自己門口出入電話437·0938周。

樓下出租
兩房一廳廚厠爐雪櫃齊光猛幽靜清潔獨立門户38夾乃街不吸煙人仕電：325·8854

兩層四房
清靜幽雅乃磨夾三街一廳四房四車位爐頭雪櫃齊全交通便租七百日夜電蕭255·8217

土庫出租
一廳一房，合單身職業仕女或學生，下午電：324·0065

樓下正層
京士威夾BOUNDRY近BUTEL兩房一廳獨立門口廚厠爐頭雪櫃齊全4375728

樓下出租
6609號高雅街一廳一房或兩房一廳包熱水暖氣420元起請電683·0047·1張洽

土庫出租
近京士威夾乃有三房一廳爐頭雪柜齊交通方便獨立門户合小家庭不吸烟人士8762517

全屋出租
RENFREW HEIGHTS四房一廳廚厠齊好風景近學校花園交通便6885771

全屋出租
兩層上兩房下兩房42街近乃磨街請晚六時後電439·0972或傳呼電話6458036

樓上出租
卅三近乃磨三房二廳車房電器齊地方雅潔交通便合簡單家庭不吸煙養畜電873·2883

樓上出租
新屋樓上三房，乃夾卅九街，月租七百元，即可入住五時後電254·5583何。

樓下出租
47夾域多利樓下一房一廳出租廚厠浴齊交通便吸煙勿問有意請七時後電325·2650

樓下出租
二房一廳廚厠雪櫃爐頭齊，近域多利街夾四十七街電：325·1804

樓下出租
四十九街東三房一廳廚房爐頭雪櫃地氈窗帘及車位月租四百五電費半自付電6878899

樓下出租
唐人街一房一廳及兩房一廳柏文出租請電521·8881805或505PRIOR街查詢。

柏文出租
3185東廿一街全屋樓上三房一廳樓下可放東西請早上九時至晚上八時電2983958

全屋出租
樓上兩房一廳月租550，土庫一房一廳250，全屋七百魯拔夾廿四街電7338282

靚屋出租
樓上兩房一廳域多利夾44街交通方便合不吸煙及不打麻雀人士，下午電話：321·4866

新屋樓下
兩房一廳域多利夾44街交通方便合不吸煙人士，下午電話：321·4866

樓下出租
近乃及卅七街有一房或兩房一廳獨立單位出租近中、小學校巴士有意請電327·8400

平地土庫
二房一廳GRANT ST.夾乃磨，電話253·7678有意請晚六時後電

土庫出租
二房一廳設備齊有洗衣機近學校交通便獨立門户24街夾乃月租380元包水電晚電8761189

單人房租
近唐人街有寬大單人房出租，交通方便，各樣齊備，電話2540493

樓下出租
六十街乃兩房一廳包水電乾洗衣機齊三百八十元合小家庭晚上六時後電：327·1871

土庫出租
新裝修二大房一廳廚厠齊備交通方便近小學有意六時後電4327598

新屋樓下
兩房一廳爐頭雪櫃獨立門户交通方便商業十八街合不吸煙家庭租五百請電876·8891

有房出租
544 POWEL街有房出租，雪櫃爐頭齊，請電：254·5179

樓上出租
二房一廳十九夾乃街近學校交通方便合不吸烟沒寵物夫婦2660281另有微波爐出售。

土庫出租
四十一夾乃街三房一廳浴廚齊獨立門户適合小家庭，有意者請電：324·6260

平高土庫
近乃磨夾一街有三房一廳土庫出租，各樣齊備歡迎不吸煙家庭租用請電：251·7387

新屋樓下
適合愛潔淨人仕不吸煙不打牌不開宴會交通方便有小童和寵物免問有意請電3258658

土庫出租
近PNE巴士總站兩房一廳浴厠廚齊獨立門户交通方便適合簡單小家庭請電2994576

樓下出租
近PEN二房一廳爐頭雪櫃齊，獨立門户，近車站，清靜舒適。8747118 2517810